

د ساری ناروغیو درملنه • Infektionssjukvård

پټ توبرکلوز بیله درملنه

Latent tuberkulos utan behandling



تیوبه رکولوس واته سیل بریتیه له نه خوښیه ک که مرؤف به هوی به کنتریا به که وه ده یگریت.

Tuberkulos (TBC) är en sjukdom som orsakas av en bakterie.



مرؤف له که سیکه وه تووش ده بیت نه گهر نه خوښی سیل له بوریه کانی هه وایدا هه بیت و بو ماوه یه کی درېز هه ر بکو کیت.

Man kan smittas om en person som har tuberkulos i luftvägarna hostar på en under en lång tid.



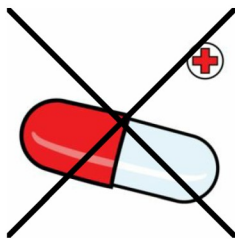
مرؤف رهنگه دوو چاری سیلی مت (خه وتوو) یان سیلی چالاک بیت.

Man kan få antingen latent (vilande) tuberkulos eller aktiv tuberkulos.



دغه ډول تېرکلوز چی تاسی لری د غیر فعال تېرکلوز په نامه یادیری. دا پدی معنی دا ه چی د دی ناروغی بکټریاوی ستاسی په بدن کی د استراحت په حالت کی دی.

Du har det som heter **latent tuberkulos**. Det betyder att du har bakterierna i kroppen men de är vilande.



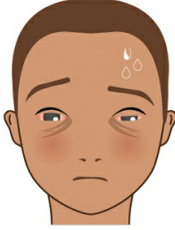
تاسی ناروغ نه یاست او ستاسی ناروغی کوم بل نفر ته سرایت نه کوی. تو پیویست ناکات هیچ چاره سه ریه ک وه رگریت.

Du är inte sjuk och du kan inte smitta någon annan. Du behöver inte få någon behandling.

د ساری ناروغیو درملنه • Infektionssjukvård

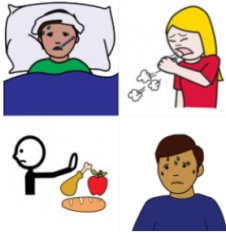
پټ توبرکلوز بيله درملنه

Latent tuberkulos utan behandling



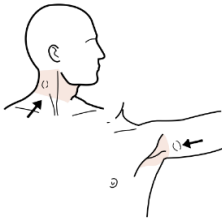
نه گهر له شت لاوازيوو رهنګه نه خوښ که ویت و سیلی چالاک بګریت. همه ناټاسایی په به لام ګرنگه ههستی پټبکه یت چونکه له و حالته دا مه ترسی هه په که تۆ خه لکانی تر تووش بکه یت و بیویسته چاره سهر وه رګریت.

Om din kropp försvagas kan du insjukna i **aktiv tuberkulos**. Det är ovanligt men viktigt att känna till eftersom du då riskerar att smitta andra och måste få behandling.



باوترین نېشانې سیلی چالاک کۆکه په کی درېژخایه ن، تالیهاتن، عاره فکرنه وه به شه و، نه مانې ئاره زووی خواردن و دابه زینی کیشه.

De vanligaste symtomen på aktiv tuberkulos är långvarig hosta, feber, nattliga svettningar, nedsatt aptit och viktningång.



(مرؤف رهنګه لوه کانیسی گه وره بن (بۆ نمونه ئاوسانی مل و بنبال).

Man kan också få förstörade lymfkörtlar (svullnader i exempelvis hals och armhålor).



نه گهر تۆ نېشانې سیلی چالاکت تیا ده رکوت زور ګرنگه به زووترین کات په یوه ندي به چاودېری ته ندرسته وه بکه یت. ه پله ی په که مدا پروو بکه ره لای ئیمه له کلینیکي نه خوښبه درمه کان.

Om du får symtom på aktiv tuberkulos är det mycket viktigt att du tar kontakt med sjukvården så snart som möjligt. Vänd dig i första hand till oss på infektionskliniken.



که تاسی کوم پوښتنه ولری، تاسی کولای شی زموږ سره په لاندی شماره اړیکې ونیسی: _____

Du kan ringa oss på telefonnummer: _____